# WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION

世界知识产权组织

ORGANIZACIÓN MUNDIAL

DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL



# ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

المنظمة العالمية للملكية الفكرية

### ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

C. N 2871

La Presidenta del Comité de Coordinación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Sra. Hilde Skorpen, presenta sus atentos saludos y tiene el honor de hacer referencia a la Circular N. 2833, del 13 de noviembre de 2007, por la que se invita a presentar candidaturas para la designación al cargo de Director General de la OMPI.

./. Se adjunta una copia de la carta del Excelentísimo Sr. Sergey Lavrov, Ministro de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia, en la que se propone la candidatura del Sr. Boris P. Simonov al cargo mencionado.

12 de febrero de 2008

Anexo: Carta del Excmo. Sr. Ministro de Relaciones Exteriores de la Federación de Rusia

[Traducción por la Oficina Internacional de una carta con fecha 12 de febrero de 2008]

Enviada por: Sr. Lavrov

A: S.E. Sra. Hilde J. Skorpen

Presidenta del Comité de Coordinación de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual

### Señora Presidenta:

./.

En contestación a la circular CN 2833-04 de 13 de noviembre de 2007 referente al inicio del proceso de sucesión al cargo de Director General de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), tengo el honor de informarle de que el Gobierno de la Federación de Rusia propone al cargo de Director General de la OMPI la candidatura del Sr. Boris P. Simonov, Director General del Servicio Federal de Propiedad Intelectual, Patentes y Marcas de la Federación de Rusia.

Se adjunta a la presente el currículum vítae del Sr. Boris P. Simonov.

Aprovecho la oportunidad para expresarle, Señora Presidenta, el testimonio de mi más distinguida consideración.

(Firmado)

[Sigue el Anexo]

### CURRÍCULUM VÍTAE

### **Dr. Boris Petrovich Simonov**

Director General del Servicio Federal de Propiedad Intelectual, Patentes y Marcas de la Federación de Rusia (ROSPATENT)

Nacido el 6 de agosto de 1953 en Syzran (Federación de Rusia)

## **DISTINCIONES ACADÉMICAS**

Estudios de enseñanza primaria/secundaria en 1970.

Instituto de Energía de Moscú (institución de estudios superiores en el sistema educativo internacional especializado en energía eléctrica) en 1975 (*Cum laude*).

Sección de I+D del Instituto de Energía de Moscú (profesor asociado).

Máster en Ingeniería en 1980.

Doctorado en Ingeniería en 2003.

Tesis doctoral: "Aerodynamic of turbo machinery".

### **INTERESES PROFESIONALES**

Comercialización de la propiedad intelectual como motor del desarrollo económico a escala mundial.

Desarrollo de un sistema de innovación; impulso del proceso de modernización de la industria y la comercialización de los resultados de I+D en Rusia y en el mundo.

#### **IDIOMAS**

Ruso, inglés (buen conocimiento).

# **ENSEÑANZA**

Profesor asociado de Mecánica y Resistencia de los Materiales, Instituto de Energía de Moscú (1980-1991)

Conferenciante sobre la comercialización de la propiedad intelectual, Instituto Estatal de Moscú de Propiedad Intelectual (institución de estudios superiores) (2007 – actualmente).

### **RECONOCIMIENTOS**

Medalla "Placa de Honor" (1984).

Premio del Gobierno Ruso por el desarrollo y la introducción de las nuevas tecnologías (1998).

### **EXPERIENCIA PROFESIONAL**

Jefe de la empresa ENTECH, S.A., encargado del desarrollo y la integración de equipos modernizados para centrales eléctricas y tecnologías de innovación (1991-1996).

Director General de la asociación no comercial "Agencia de Innovación", destinada a la creación de un clima favorable para la comercialización de la propiedad intelectual de organizaciones y empresas científicas y de innovación (1998-2003).

Director del Departamento de Desarrollo de la Innovación del Ministerio de Industria, Ciencia y Tecnología de la Federación de Rusia (2003-2004).

Director General del Servicio Federal de Propiedad Intelectual, Patentes y Marcas (ROSPATENT) (2004-actualmente).

## EXPERIENCIA EN ÁMBITOS PARTICULARES

Jefe de la Delegación de la Federación de Rusia en los períodos de sesiones de las Asambleas Generales de la OMPI (2004 – actualmente).

Presidente del Comité del SPLT (2005).

Presidente del Comité Ejecutivo de la Unión de Berna (2005 – actualmente).

Representante Plenipotenciario de la Federación de Rusia en:

- Consejo Interestatal de la CEI sobre la protección de la propiedad industrial
- Comisión de Trabajo de los Estados miembros de la CEI del Acuerdo de Cooperación para la Prevención de las Infracciones de los Derechos de P.I.
- Consejo Administrativo de la Organización Euroasiática de Patentes (máximo órgano rector)

Jefe de la Delegación de la Federación de Rusia en el Congreso Mundial sobre la Lucha contra la Falsificación y la Piratería (2007 – actualmente).

Coordinador ruso de las iniciativas sobre temas de P.I. en el seno del G8 (2005 - actualmente).

Jefe de la Delegación de Rusia en las negociaciones mantenidas en el Grupo de Trabajo de Rusia y EE.UU. sobre propiedad intelectual directamente vinculado con la adhesión de la Federación de Rusia a la OMC (2004-2006).

Coordinador ruso en las negociaciones entre Rusia y la U.E. sobre cuestiones de P.I. en el proceso de creación del Espacio Económico Común entre Rusia y la U.E.

### **Experiencia judicial**

Toma de decisiones, en el cumplimiento de sus funciones, sobre controversias relacionadas con la P.I. examinadas por la Cámara de Solución de Controversias en Materia de Patentes (2004 – actualmente).

### **Proyectos y documentos**

Formulación y negociación de proyectos relativos a la cooperación en el ámbito de la propiedad intelectual en el marco de, entre otros:

- Grupo de Trabajo de Expertos del G8 sobre P.I.
- Grupo de Trabajo de Rusia y EE.UU. sobre propiedad intelectual directamente vinculado con la adhesión de Rusia a la OMC
- Negociaciones entre Rusia y la U.E. en el ámbito de la P.I. sobre el proceso de creación de un Espacio Económico Común entre Rusia y la U.E.
- CEI
- Organización Euroasiática de Patentes

Organización de conferencias anuales de ROSPATENT de alcance internacional, de diversos seminarios, talleres y mesas redondas sobre cuestiones de P.I. y ponencias.

Participación en la redacción de leyes de la Federación de Rusia en el ámbito de la P.I. y redacción de los correspondientes estatutos.

Gestión y supervisión de proyectos ejecutados por la OMPI en Rusia y por ROSPATENT en los países de la CEI.

Redacción y negociación de documentos jurídicos en el marco de la CEI.

### Obligaciones en el plano internacional

Representante de la Federación de Rusia en diversos actos internacionales, entre otros:

- Foro Europeo de Patentes (una vez por año)
- Ceremonia anual del "Inventor Europeo del Año"
- Conferencia anual "Patinova"

Jefe de la Delegación de la Federación de Rusia en las negociaciones con las administraciones de patentes de otros países.

### **Publicaciones**

El Dr. Simonov tiene más de 40 publicaciones sobre distintos temas relacionados con la P.I.

Entre dichas publicaciones cabe citar las siguientes:

The new regulating valves, their characteristics and experience of exploitation. Thermal energy, 1995

The perspectives of exploitation of throttling steam allocation in energy steam turbines. Heavy mechanical engineering, 2002

Some opportunities to raise efficiency of steam turbines' parts. Thermal energy, 2003

The regulating and stop-regulating valves of steam turbines. Moscow Energy Institute, 2006

### **Artículos**

Ha publicado diversos artículos sobre las cuestiones más actuales de propiedad intelectual, entre ellos:

Orientating for new knowledge and technologies. Intellectual Property-Industrial Property, 2007

The Silicon Valley has started to speak Russian long ago. New Izvestia, 2006

What has been already introduced could worth millions. Profile, 2005